

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 028/37756/2016/PR/SD

Bratislava 04. 03. 2016

Číslo spisu: 5528-2015-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0035/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015

### r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie **Obce Bočiar**, Bočiar 23, 044 57 Haniska, IČO: 00 690 171 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0035/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015 **p o t v r d z u j e**.

### Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 12. 11. 2015 rozhodnutie č. 0035/2015/V-SD (ďalej len „rozhodnutie č. 0035/2015/V-SD“), ktorým rozhodol tak, že Obci Bočiar, Bočiar 23, 044 57 Haniska, IČO: 00 690 171 (ďalej len „regulovaný subjekt“) uložil podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) pokutu vo výške 600 eur (slovom šesťsto eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) skutočné údaje za dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Proti rozhodnutiu č. 0035/2015/V-SD podal regulovaný subjekt podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších

predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie, ktoré bolo zaevidované pod č. [REDAKOVANÉ] (ďalej len „odvolanie“).

Regulovaný subjekt v odvolaní uvádza: „*Obec Bočiar ako regulovaný subjekt nepredložila úradu do 31.mája 2015 skutočné údaje za rok 2014 za regulovanú činnosť dodávku pitnej vody verejným vodovodom, ktoré boli pripravené a spracované [REDAKOVANÉ] a neodpovedala na oznámenie o začatí správneho konania, ktoré bolo obci doručené dňa [REDAKOVANÉ]. Obec Bočiar je malou obcou, bez vlastného katastra, kde činnosť referentky obecného úradu vykonáva pracovníčka na skrátenej pracovný úväzok. Doteraz si obec stále načas splnila zákonom uložené povinnosti. K pochybeniu a nedodržaniu stanoveného termínu došlo iba zlyhaním ľudského faktora, keď pracovníčka obecného úradu vzhľadom na mimoriadne vážne (tragické) rodinné udalosti opomenula zaslať predmetné údaje a následne aj Oznámenie o začatí správneho konania neodovzdala starostke obce z dôvodu veľmi závažných vlastných zdravotných ťažkostí, keď doručené Oznámenie založila vo vlastnej zdravotnej dokumentácii. Obec Bočiar sa o nepredložení skutočných údajov Úradu dozvedela dňa [REDAKOVANÉ], keď jej bolo doručené Rozhodnutie Vášho úradu o uložení pokuty.*

*Z dôvodu uvedených v odôvodnení, keď aj pracovník obecného úradu je len človek a sám môže mať vlastné závažné problémy, na základe ktorých došlo k zlyhaniu ľudského faktora, ktoré sa doteraz nestalo, navrhujem zrušiť uloženie pokuty vo výške 600,- Eur obci Bočiar“.*

Regulovaný subjekt spolu s odvolaním zaslal úradu skutočné údaje za dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014.

Dňa [REDAKOVANÉ] bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom predložené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda úradu (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu napadnuté rozhodnutie č. 0035/2015/V-SD, predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvažil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené v rozhodnutí č. 0035/2015/V-SD jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné.

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že regulovaný subjekt, ktorý vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0520/2013/V-RG zo dňa 24. 09. 2013, nepredložil úradu za rok 2014 skutočné údaje za dodávku pitnej vody verejným vodovodom v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. Za porušenie tejto povinnosti možno regulovanému subjektu uložiť pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur až 100 000 eur.

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa [REDAKOVANÉ] s ev. č. [REDAKOVANÉ] oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania prvostupňový správny orgán oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania prevzal regulovaný subjekt podľa doručky založenej v spise č. 5528-2015-BA dňa [REDAKOVANÉ].

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a

dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhláške.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicky v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že regulovaný subjekt si nespĺnil svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a 3 vyhlášky, a to predloženie skutočných údajov za dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015, čím porušil povinnosť ustanovenú podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový správny orgán listom s ev. č. [REDAKOVANÉ] zo dňa [REDAKOVANÉ] zároveň oznámil regulovanému subjektu, že sa pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Regulovaný subjekt sa k uvedenému správne deliktu nevyjadril.

Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci dospel k správne záveru o tom, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní pokuty vo výške 600 eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku rozhodnutia č. 0035/2015/V-SD prvostupňový správny orgán po zohľadnení kritéria voľného hodnotenia dôkazov a využiti správne úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávne stavu. Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015.

Odvolací orgán listom zo dňa [REDAKOVANÉ] pozval regulovaný subjekt na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na [REDAKOVANÉ]. Regulovaný subjekt sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnil.

Odvolací orgán uvádza, že regulovaný subjekt v priebehu odvolacieho konania nepredložil žiadne nové podklady alebo informácie, ktoré by neboli známe už prvostupňovému správne orgánu pri vydávaní rozhodnutia č. 0035/2015/V-SD.

Odvolací orgán po preskúmaní podkladov pre rozhodnutie považuje odvolaním napadnuté rozhodnutie č. 0035/2015/V-SD za vecne správne, keďže k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a uloženie pokutu vo výške 600 eur vzhľadom na všetky uvádzané skutočnosti za primeranú zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušením.

Regulovaný subjekt v odvolaní žiada zrušiť uloženie pokutu vo výške 600 eur.

Odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že k uvedenému porušeniu povinnosti jednoznačne došlo a je preukázané. Regulovaný subjekt žiadnym spôsobom nepreukázal jej splnenie zákonom ustanoveným spôsobom v zákonnej lehote. Zákon č. 250/2012 Z. z.

ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že výška pokuty závisí od posúdenia prvostupňového správneho orgánu. Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán uložením pokuty v dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby zohľadnil spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad za správny delikt uvedený v tomto ustanovení uloží pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok protiprávneho stavu, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu zohľadnil. Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán je podľa zákona č. 250/2012 Z. z. povinný za preukázané porušenie povinnosti uložiť pokutu. To znamená, že nie je na rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu, či pokutu alebo neuloží. Z uvedeného dôvodu nie je možné, aby odvolací orgán rozhodnutie č. 0035/2015/V-SD zrušil a pokutu odpustil.

Odvolací orgán považuje napadnuté rozhodnutie tak po právnej, ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a pokutu uloženú prvostupňovým správnym orgánom vo výške 600 eur za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

Obec Bočiar, Bočiar 23, 044 57 Haniska